

BEREGI ÚJSÁG

TÁRSADALMI, VÁRMEGYEI ÉS KÖZGAZDASÁGI ÉRDEKŰ HETILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Beregszász, Árpád-utca 29.

Laptulajdonos: a szerkesztő.

Felelős szerkesztő:

Dr. Kubowich Géza.

Előfizetési ár:

Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyes szám ára 20

Hirdetési díjak:

megállapodás szerint.

Harc az alkohol ellen.

Az alkohol elleni, nemzetközi, tizedik kongresszust szeptember 11—16 ig Budapesten fogják megtartani.

Igen nagyfontosságúnak tartjuk azokat a kongresszusokat, melyek az alkohol elleni küzdelmet tették feladatukká. Ezeket összegyűlnek a művelt világ kiváló tudósai és hirdetik az alkohol okozta szörnyűséges hatásokat, oda kiáltják az egész világnak, hogy elég volt már az a sok bűn, nyomorúság, baj és köny, amit az alkohol századok óta okozott minden nemzet sorában, háborút kell tehát indítani ellene, mint az emberi nem egyik veszedelmes ellensége ellen. Az emberi elme nagyszerű működésének termékei mindenesetre meg eszik a magok hatását, az emberek gondolkodóba esnek afelett, hogy hirneves tudósok mi minden rosszat tudnak felhozni az alkohol ellen, de mindez ugyszólván csak a tudomány szempontjából érezteti hatását.

Ha azok a neves tudósok azt akarják, hogy az alkohol elleni küzdelem

általánossá váljék, akkor nem szabad meglepedniük azzal, hogy kongresszust tartanak, hanem szervezniük kell mindenféle egyesületeket, melyek az alkohol elleni küzdelem zászlaját lobogtatják.

Hogy milyen veszedelmes méreg az alkohol, hogy mily égető szükség lenne az ellene küzdő egyesületekre, ezt a mi vármegyénk érezi első sorban. A mi népünk szegény és alacsony fokán áll a műveltségnek, különösen felvidékünk lakossága. Semmi nemesebb cél nem vezérli, csak épen azért él, mert hat megszületett. Nyomorúságos életében nagy és csunya szerepet játszik az alkohol. Már a gyermekkorban kezdi éreztetni vészes hatását. A rutén, hogyha napi bérét megkapja, annak jó részét pálinkára fordítja. Nemcsak a családfő iszik, hanem iszik vele együtt felesége és gyermeke is. Eleinte kis mennyiségben fogyasztják, majd megkedvelik, azután meg el sem tudnak lenni nélküle. Táplálkozásuk rossz, husra nincsen pénzök, de pálinkára mindig akad.

Az alkohol megbénítja a szervezet egészségét, megrontja az élet fennmaradásához legszükségesebb szervek működését, eltompítja, elhomályosítja az agyat és kiirtja az erkölcsi érzéket. Elvész a bensőséges családi élet egyetértése, kivész a becsület és megfogamzik a bűn.

Az alkoholt teljesen kiszorítani az élvezeti cikkek közül talán sohasem lesz lehetséges, de veszedelmességeit mérsékelni lehet. Több állam igen szép példáját mutatja az alkohol elleni küzdelem sikerességének. Arra kell tehát törekednünk nekünk is, hogy kezdjük meg mielőbb s minél nagyobb erővel a nagy munkát, hogy Isten képmását a teremtés koronáját: az embert az alkohol rettenetességeitől megszabadítsuk.

Az egyesületeknek át kell hálózniok az egész országot. A legutolsó kis falvacskának is meg legyen a maga egyesülete.

Álljanak élére azok, akiknek hivatásuk az, hogy a népet vezessék. Támogassa az egyesületet az állam a

A „BEREGI ÚJSÁG” TÁRCÁJA.

Egy csöpp méreg.

A „BEREGI ÚJSÁG” EREDETI TÁRCÁJA.
Írta: *Zachariásné Kallós Ilona.*

Még alig voltak túl a hivatalos mézes heteken, valóságban pedig csak úgy usztak még a szerelem mézédese tengerében. Mind azáltal a kis menyecske már kivágyott paradiesi boldogságu kis otthonából, hogy bemutatthassa ujdonatúj szép toalettjeit és megbámultassa parányi kis virágkalapját, mely igézően állt szőke fűrtjein s mely neki olyan asszonyos bájt adott. Szóval Irma kiröppent puha fészkéből, délelőtt csak a templomba ment, ez már ugy szokás, először a templomba kell menni az új asszonynak, és végre is ott is látni fogják szürke kosztümjében, este pedig a színházban ragyogott egy elegáns rózsaszín szüra toalettben, szívet édes melegség futá el amint ott ült a látcsövek keresztüztüében, tudta, hogy szép, tudta, hogy bámulják szőke haját, égszín szemét és átlátszóágig finom rózsás fehér arcát; örült és végtelen boldog volt, mert annyi szépség tudatában biztosítva hitte ma-

gát, hogy állandóan le tudja bilincselni Sándort, az édes, huncut embert, ki mögötte ült és mindenféle csintalanóságokat sugdosott fülebe. Színház után egy vendéglőbe mentek, hol érdekes műsorhangverényt tartottak s hol annyi vendég volt, hogy alig lettek maguknak egy üres asztalt, végre akadtak egy négyterítékű kicsiny asztalra, hol édesen csevegve, bohóskodva kélthették el vacsorájukat.

Egy magas, kereket eleganciával öltözött nő lépett be, feltűnő hangosan beszélgetve férfi kísérőjével. Sándor szíve nagyot dobbant, midőn a hölgy felé szálló kacér tekintetét látta; hogyan, csak nem ül ide, csak nem fog megszólítani? Nem is kellene egyéb itt a felesége előtt, ez tulságosan nagy büntetés volna azért az egynehány látogatásért, mit a nem éppen jó hirnek örvendő hölgnél nőtlen korában tett; még végig sem gondolhatta azt egészen, midőn legnagyobb remületére Virág Nelli — így hívták a szép szürént és kísérője asztaluknál helyet fogaltak.

Nelli bizalmasan köszönté Sándort. Nem kanunk helyet, szabad ide ülni? kér é mosolyogva s feleletet sem várva leült.

Irma szőke fejecskéjében valami furcsa, zagyva gondolat keletkezett, mintha hallott

volna arról, hogy Sándor meg Virág Nelli... Oh, oh, és ez most ide, hozzájuk ül, bizalmasan köszönti férjét. Ifju vére arcába szökött s majd felpattantá finom bőrét, kutató tekintetét vetett férjére, ki szendén és lesütött szemmel ült mellette.

Látva jámborrrá vált férjecskéjét, megnyugodott a szíve, sőt titokban még el is mosolyodott. De azért férjéhez hajolva egy erényes asszonyka kegyetlenségével jó hangosan sugta: menjünk, még azt hiszik, ezekhez tartozunk; — aztán egy királynő méltóságával felállt és tekintetre sem méltatva asztaltársait suhogott tova.

Nelli szemében vészteljes villám lobbanása látzott, gyűlölettel nézett végig az ifju asszonyon, aztán ajkát megvetően felbigyeszté és indokolatlan kacajjal fordult el. Irma jónak látta kissé megkínózni férjét. Ösmered te azt az asszonyt? kérdé és gyanakvó tekintetét vetett férjére. Én, én? ... hebegte Sándor — legkevésbé sem.

— Akkor mért köszönt oly bizalmasan neked?

— Ah igaz, ugy látásból ismer, de ne nézz oly kutatólag drágám!

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajoknál** ugymint **idült bronchitis, szármárhurut** és különösen **lábadozóknál influenza után**

ajánlatik Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünt az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 koronáért kapható. Figyeljünk hogy minden üveg alanti céggel legyen ellátva;

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyészeti gyár Basel (Svájcz)

maga nagy anyagi és szellemi erejével, de támogassa az egyház is a vallás isteni erejével.

Az ember nem a bűnök, de az erénynek szülötte. Csakhogy gyarló és gyenge. Vezetni, irányítani és támogatni kell az élet göröngyös, nagy útján. Fel kell világosítani elméjét, hatni kell szívére és meg kell acélozni akaratját. Mindezt megtehetik az egyesületek, ha őket az állam, az egyház és maga a társadalom is gyámolítja.

A legönzettelenebb jóakarattal kerjük vármegyénk vezető embereit és intelligens elemét, hogy kísérik figyelemmel az alkohol elleni küzdelmet és alakítsanak alkoholelles egyesületeket. A városokban könnyen akad ember, aki hozzá fog a szervezéshez, a falvakban pedig ott van a falusi szegény nép tanácsadója, oktatója, vezetője: a lelkipásztor, a jegyző, a tanító.

Olyan kevesen vagyunk, hogy nemzetünknek minden egyes emberre szüské van. S olyan árvák vagyunk, hogy nem lehet másokra bízokodnunk, nekünk magunknak kell fáradnunk, dolgoznunk és diadalt aratnunk.

Dr. Kubowich Géza.

VÁRMEGYE VÁROSOK.

Beregvármegye törvényhatósági bizottsága tavaszi közgyűlését e hó 12. és 13. napján tartotta meg. A közgyűlésen dr. Beöthy Pál főispán elnökölt. A közgyűlésre igen sokan eljöttek az üresedésbe került állások betöltése céljából. A karzatnak is meg volt a szokottnál nagyobb közönsége. Asszonyok, lányok is eljöttek végighallgatni a szavazást.

A vármegyei bizottsági tagok névsorának helyesbítése után a kijelölt bizottság tanácskozássra vonult vissza. Majd a főispán bejelentette, hogy alispáni székre egyedül a főjegyző pályázott, miért is dr. Gulácsy István vármegyei főjegyzőt egyhangulag, nagy lelkesedéssel alispánnak választották meg. Az alispán letette a hivatali esküt a főispán pedig üdvözölvén őt, átadta neki a vármegye pecsétjét. Az új alispán ezután röviden vázolta, hogy milyen szeltemben és irányban fog működni. Programja általános tetszéssel találkozott. Majd Méray Ádám és Forgách János a törvényhatósági bizottság, Wargha Sándor vármegyei tiszti főügyész pedig a vármegyei tisztikar nevében elbucsuozott Jobszty

Gyula nyugalomba vonult alispántól. A főjegyzői szék betöltésénél nagy volt a küzdelem Komlóssy György ilósvai főszolgabíró, Bakó Bertalan első, Nagy Ernő másodaljegyző voltak a jelöltek. A közgyűlés nagy szótöbbséggel Komlóssy Györgyöt választotta meg főjegyzőnek, ki megköszönve a beléje helyezett bizalmat ígérte, hogy állását legjobb tehetsége szerint fogja betölteni. A felvidéki járás főszolgabírójává József Zsigmond alsóvereckei főszolgabíró választották meg egyhangulag. Alsóvereckei főszolgabírónak Kulcsár Zoltánnal, Nagy Ernővel és Péchy Al. dárrel szemben Cserszky Péter munkácsai szolgabíró választották meg. Megválasztották még I. osztályu szolgabíróvá Nagy Béla árvászeki jegyzővel szemben Buzinka Sándor ilósvai szolgabíró, II. osztályu szolgabíróvá pedig Hóny Istvánnal szemben Kossuth László közigazgatási gyakornokot választották meg.

A közgyűlés a választásokon kívül még a következő ügyeket intézte. Elhatározta, hogy Vasárosnamény községben hordóhitelesi ő hivatalt állít fel, a tiszti főügyész indítványára kimondta, hogy egy vármegyei tiszti alügyész állást szervez. Tudomásul vették a tanfelügyelő ama bejelentését, hogy szegény tanulóknak segélyezésére egy alapot létesített s ehhez a törvényhatóság 1000 K-val jár hozzá. A beregszászi eszmadiatársulat és ipartestületnek azt a kérelmét, hogy a törvényhatóság intézzen feliratot a képviselőházhoz március 15-ének nemzeti unneppé nyilvánítása iránt, elfogadták. Beregszász városalkbér szabályrendeletét jóváhagyták, ugyanannak egy 100000 K-ás váltókölesön felvételét kimondó határozatát jóváhagyták. Gát község határozatát, mely a csikósgorondi tanítónak létesítendő állami iskolára vonatkozott, jóváhagyták, egy másik határozatát, melylyel népkönyvtárt állít fel, pártolólág terjesztik fel. Mezőkaszony határozatát, melylyel az állami iskola építéséhez 40 öl követ ad, jóváhagyták. Bótrágy határozatát, melylyel az ottani ref. egyháznak 50 koronát adományoz, jóváhagyták. Ellenben Rafajnaufalu község határozatától — melylyel a vármegye útján kezelt töképenzével adósságát szeretné kiízetni — a jóváhagyást megvonták, mert abból az összegből a törvény értelmében erdőterületet kell kiegészíteni. A beregrákosi jegyzői kerületbe tartozó községek határozataitól, melyek a körjegyző és segédjegyző napi és fuvardíjára vonatkoztak, a jóváhagyást megvonták. Megvonták a jóváhagyást Alsó és Felsőremete községek határozataitól is mert ezek 7% os kölesont akartak felvenni a felvidéki gazdasági banktól, holott fővárosi pénzügyintézetektől sokkal olcsóbb és törlesztéses kölesont kaphatnának. A beregszentmiklósi jegyzői kerületbe tartozó községeknek a községi alkalmazottak napi és fuvardíjára vonat-

kozó határozataitól a jóváhagyást megvonták. Ellenben Volóce községnek a borítal s hufogyasztási adószedési jog bérbeadására vonatkozó határozatát jóváhagyták. A duszina, körjegyzőség községeinek határozataitól, melyekkel körközgyámi állást rendszeresítették, a jóváhagyást megvonták. A számonkérő szék jelentését s az alispán időszaki jelentését tudomásul vették. Az igazoló választmánynak az időközi választásokról szóló jelentését nem vették tudomásul, hanem a választmányt szabályszerű eljárásra utasították. Wargha Sándornak 3 havi szabadságidő engedélyeztek. Targáltak végül egy sereg számadást, zarszámadást és pótköltségvetést.

Munkácsi Sütő József

(1818 - 1905)

Egy tipikus, mindenki által nagy tiszteltten tartott alakja városunknak, ki csaknem egész életét itt töltötte le körünkben, késő öregségben zárta le szeméit a múlt héten örök nyugalomra. A tisztességben megőszült, jó Sütő József bicsi, a beregszászi ügyvédek nevezője, a vármegyei törvényhatósági bizottságnak állandóan érdeklődő, tevékeny tagja, rövid szenvedés után övéi mély bánatára s mindazoknak, kik ismerték, becsülték és szerettek, osztatlan, őszinte sajnálkozására e hó 14-én élt 87. évében esőnde en elhunyt.

A föltétlen becsületesség, patriarkális egyszerűség, élte utolsó napjait hasznos munkálkodás, nyugodt derűs kedély, embertársainak megbecsülése és családjának, jóismerőseinek szeretete jellemezték őt.

Törsgyökere beregi család, a munkácsi Sütő család sarja volt; 1818-ban született Macsolán, középiskolai és jogi tanulmányait a sárospataki ev. ref. kollégiumban végezte, majd Eperjesen ügyvédi vizsgát tévén mint hűes ügyvéd gróf Lónyay Menyhért akkori beregi követ, vármegyei híres szülötte, a későbbi miniszternek volt titkársja, mivel együtt a pozsonyi országgyűlésen sok hazafias mozgalomban vett részt. Pozsonyból az országgyűlés feloszlása után hazakerült s mint beregi ifju, ismereteit itt Beregszászban kívánta érvényesíteni, ügyvédi irodát nyitott s több előkelő családnak bizalmasa lett, ezek közt a gróf Karolyiaknak kiknek ügyeit utolsó napjaiban is ellátta, gr. Degenfeldéknek, a Lónyayaknak és Sztányiéknak; Eötvös Tamásnak, kit a szabadságharc kitörésekor mint politikai foglyot a munkácsi várba internáltak ez időre, vagyonekezelője volt. 1860-ban ismerkedett meg Beregszászban Baudisz Anatólyval, Baudisz József sárosmegyei földbirtokos szép leányával, ki huzamosabb időt töltött Jobszty

— Hát aztán? Ha úgy nézek is, valami rejtegetni valód van? . . . Kérdé Irma célzatosan.

— Nincs, felelt Sándor, szeméit lesütve s magában átkozva a sorsot mely őt Nellivel összehozta és rettegni kezdett, hogy micsoda drukkokat fog ő kiállni, ha a sors ő méltósága valamennyi régi hölgyismerősével ily kiméletlen módon hozza össze.

Másnap délelőtt Irma, kis varróasztalkája mellett üldögélve varrt, de sehogysem ment a munka, ezek voltak legunalmasabb órái, míg férje a hivatalban volt.

A szobaleány egy levelet hozott be, férjének volt címezve Irma hanyagul kézikosarába dobta és újra varrni kezdett; majd fehér kis kezei ölébe hulltak s ő álmodozva dőlt hátra székében; aztán a levél után nyult babrált vele, forgatta ide oda és találgat, hogy vajjon ki írhatta;

— Eh, mit találgatom, — gondolá, — hiszen máskor is felbontottam ferjem leveleit, gondolatát tett követte és ő a következő szavakat olvasá: „Rossz ember, miért volt az este oly hideg, hiszen máskor mennyre földre esküszik, hogy szeret, hoz a helyre hamar, jöjjön el ma este, ugy is már egy hete nem volt nálam, csókolja Nellije.“

Irma körül forogni kezdett a világ. Hát Sándor még most is szereti Nellit, még az ő ölelő karjaiból is elment ahhoz az . . . Tévetegezen nézett körül. Hogyan, hát nem omlott össze a ház? Minden, minden, a régi

rendben van, holott őt lelkeben oly rázkódás érte, hogy összeomlott abban boldogság, remény. Sikoltva ugrott fel. Tehát nem álom, való, minden tagjában remegve olvasta el még egyszer a levelet, aztán fuldokló zokogással omlott a földre, ugy szeretett volna ebben a pereben megsemmisülni. Az ajtó lassan nyílt, a szobaleány jött kérdeni, hogy mi a baja?

Irma felállt, lelkeben fölébredt a női becsület. Elestem, menjen! Kiáltá indulatosan s a szobaleány csodálkozva visszavonult.

Irma pedig szaladni, futni szeretett volna, ki ebből a hazból, ki, ki a világból is, hol a tiszta szerelmet a sarba tiporják.

Zavart agyában örülten kergetőztek a gondolatok, nem, nem tudja bevárni férjét, nem tud többé arra az emberre nézni, el el a mamához; de előbb a hűtlen számára pár sort ír, melyben arcába dobja álnokságát.

Férje szobájába futott és ott az íróasztalon a többi asztaldiszkek között ragyogott egy fényes kis revolver. Irma felvette, meg volt öltöve, véghetetlen vágy fogta el a bogó szívét keresztüllőni ezzel a kis játékszerrel. Hiszen ugy sincs neki miért élni, az a csepp méreg megölte az ő boldogságát örökké. Leült, lázasan remegő kézzel írta: — „Megcsaltál azzal kergettel a halálba.“ — Ledobta a tollat, felkapta a pisztolyt és fényes csövét odaszorítá pihegő keblére.

De e pereben ifju vére fellázadt a halál gondolatára s iszonyattal messze dobta a pisztolyt s lerokadt a székbe.

Forrongó agya lassanként csillapult, szívében a heves fájdalom mély, maró keservé lett s gondolkozott mitévő legyen? Férjét nem akarta bevárni, anyjához nem akart menni, hiszen Sándor elsősorban is ott keresné, mert valami azt sugta neki, hogy hűtlensége dacára Sándor mégis szereti őt, de neki nem kell ilyen szeretem, ő nem akar egy oly nővel osztozni Sándor szívében. Oh még látni se akarja többé, e meggy messze és lassan elhervad, meghal bánatában.

Becsengette a szobaleányt s berkocsiért küldte. Aztán lázasán összepakolta egy kis táskába ékszerait, pénzt, amit a mamától kapott és a kis fényes revolvert. Közben elégtételt érzett, ha arra gondolt, hogy férje keresni fogja és nem lel sehol, aztán képzelm fogja szétroncsolt agygyal, vagy a Duna habjai között megmeredett tagokkal. Heves fojtó fájdalom szorítá össze szívet, midőn édes kis otthona küszöbét keresztül lépte.

— Mit mondjak az urnak, hova megy a nagysága? Kérdé a szobaleány.

— Anyámhoz, szólt kurtán Irma, és elsieltett mellette.

A berkocsinak egy külvárosi vendéglő nevét mondta, mely leghamarább eszébe jutott. És aztán ott a külvárosi vendéglő hiányos kényelemmel beendezte szobájában, tehát kis kezét tördelve kétségbeesetten jár-

Ferenc, akkori alispánnak, kinek neje édes testvére volt.

Az érdekes ismeretség 1831-ben házassággal végződött, melynek folytán a kezdetben magyarul még alig értő fiatal asszonyból pár hónalt igaz magyar nő vált a szerető férj oldalán. Három gyermekük van életben emeghett, valóban mintaszerű házasséletről.

Folytonos, buzgó, lelkiismeretes, csöndes munkálkodással töltött hosszú életében csupán az utóbbi években volt rövid ideig tartó betegsége, mely azonban húz mosabban nem vontá el hívatálos dolga tól.

A mult hét pénteki napján d. u. 1/2 órakor majdnem észrevétlenül, halk sóhajtással lehelt ki lelkét a jó Sütő bácsi, ki mindenki iránt figyelmes, gyöngéd volt, jóízű adomáival oly gyakran mulattatta jó barátait s ismerőseit s kire még sokáig fognak városunkban kegyelettel visszaemlékezni Halálát a kiterjedt rokonságon kívül özvegye, három leánya és öcsese, Sütő Kálmán, beregi esperes gyászolják. Temetése óriási részvét mellett a mult vasárnap d. u. 4 órakor folyt le melyen majd az egész város ott volt; az ügyvédi kar, kir. törvényszék és vármegyei tisztikar stb. utóbbi a főispánnak s alispánnak élén egészen betöltötte a családi udvart, melyen a gyönyörű sok élővirág koszorús koporsót felállították. A gyászszertartást Kálós Tivadar helybeli ev. ref. lelkész látta el, az éneklő társulat segédkezése mellett. Nyugodjék csöndesen, békében!

A kiadott gyászjelentés így szól: Alulírottak mély bánattal tudatjuk a drága férj, gondos édes apa, gyöngéden szerető nagyapa, jó testvér és rokonnak, munkácsi Sütő József hites ügyvéd, Beregvármegye törvényhatósági bizottsági tagjának stb példás élte 87-ik, valóban boldog házasságuk 44-ik évében, folyó évi április hó 14-én d. u. egy és fél órakor rövid szenvedés után történt csöndes elhunytát. Drága halotnunk hült tetemei folyó hó 16-án délután 4 órakor fognak az ev. ref. vallás szertartásai szerint a helybeli sírkertben az anyaföldnek visszaadatni. Beregszász, 1905. évi április hó 14-én. Emléked örökké élni fog közöttünk! Neuwirt Nándorné sz. Sütő Amália, Benda Bertalané sz. Sütő Ida, Sütő Blanka gyermekei, özv. Sütő Józsefné sz. Baudisz Amália neje. Sütő Kálmán és neje sz. Békássy Erzsébet testvére és sógorhője Neuwirt Nándor, Benda Bertalan vejei. Neuwirt Alfréd dr., Benda Jenő dr., Benda Tibor unokái.

VEGYES HIREK.

* **Kinevezések.** A belügyminiszter Várhelyi Károly körjegyzőt a nagybégányi kerületbe anyakönyvvezetővé, — Begedi Kálmán segédjegyzőt a surányiba és Bak-

kált fel s alá, olykor meg-megállt a kopott aranyrámás tükrök előtt és haragos fájdalommal nézte, hogy bárha arca kissé halvány és szemei ki vannak sirva, mégsem változtatta meg nagyon a fájdalmat; pedig ő azt hitte, hogy ily égő kinnal szívében pár óra alatt megöszül, elsorvad, meghal. Oh miért s oly erős, miért is nem tud megrepedni a szíve? Leborult arccal a pamlagra és zokogott keservesen. Aztán lassanként, mint gyöngéd anya gyermekét, fájó szívét álomba ringatta az emlékezés; lelke feledve a jelen fájdalmát visszazárlt a multba, gondolatban újra átélte a boldog gyermekkorát s azokat a rózsás napokat, mióta Sándor neje volt.

Álmodozásából a szobaleány riasztta fel, égő gyertyákat tett az asztalra és aztán távozott.

„Nehát már este van és ő egyedül, egyes egyedül van ezen az idegen helyen! Félelem fogta el és úgy vágyódott vissza, az ő kis elhagyott, illatos otthonába.

De nem, meg akarta keményíteni szívét, újra elővetette Nelli levelét s amint átolvasta, gondolkodni kezdett; még sem lehet mind igaz, amit Nelli írt, hiszen mióta együtt vannak, férje mind en estét vele töltö, lelke felujjongott, de lelké az örömet, ki tudja, nem szabad elhamar vedni a dolgot, próbára kell előbb tennie a férjét. Az ezébe sem jutott hogy Nelli azt a levelet bosszúságában írta, egy csöpp mérget akarván keverni boldogságába. Igen, igen, gondoló lángoló arc-

csy Áron segédjegyzőt a vásárosnaményiba anyakönyvvezetőhelyettesé kinevezte.

* **Uj járás számvevő.** Király György kassai pénzügyi számtisztet kineveztek a mezőkaszonyi járásba, járási számvevőnek.

* **Uj ügyvéd.** A máramarosszigeti ügyvédi kamara dr. László Ferenc ügyvédet Munkács székhelylyel az ügyvédek lajstromába felvette.

* **Körjegyzőválasztás.** E hó 10-én töltötték be Bene község házánál a megüresedett körjegyzői állást. Körjegyzővé Schrantz Lajos eddigi helyettes körjegyzőt választották meg a zászlókkal felvonult képviselőtestületi tagok Az első segédjegyzői állásra ugyanakkor Dobos László okleveles jegyzőt választották meg.

* **Ügyészi megbízott kirendelése.** Az igazságügyminiszter ifj. Lator István beregszászi törvényszéki joggyakornokot a beregszászi ügyészség kerületébe ügyészségi megbízottul rendelte ki.

* **Áthelyezés.** Az igazságügyminiszter Sikó Endre beregszászi törvényszéki albirót a beregszászi kir. járásbírószághoz helyezte át, mint végleges székhelyére. — Heiderich Károly mezőkaszonyi járási számvevőt mostani minőségben a tiszaháti járáshoz Szabó Antal tiszaháti járási számvevőt pedig a kassai pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez helyezték át.

* **Kézfogó.** Weinberger Géza miskolci lakos leányát: Honkát eljegyezte dr. Reisman Henrik ungvári ügyvéd.

* **Házasság.** Balkányi Ödön beregszászi államépítészeti mérnök e hó 16-án Kassán házasságot kötött Ganczfried Bertalan kas ai ügyvéd leányával Elizával. A fiatal pár aznap este lakhelyére Beregszászba érkezett.

* **Halálfejes banda.** Mizsák Péter somi ev. ref. lelkész halálfejes pecsétli levelet kapott ismeretlen egyenektől, amely levélben életveszélyes fenyegetésekkel arra akarták bírni, hogy egy bizonyos pénzösszeget egy a mezőn kijelölt helyre küldjön el egy meghatározott időn Ugy a levél fogalmazása mint a leírása azokra vall, akik ezelőtt Janovich László somi földbirtokost hasonló módon akarták megzsarolni. A nyomozás megindult, de még mindg nem tudtak rájönni arra, hogy kik próbálkoztak bűnös uton pénzt kicsikarni. Jó lenne a mezőkaszonyi csendőrséget legalább egy időre megerősíteni, hogy a vidéket az ilyen veszedelmes emberektől megszabadítsa.

* **Kör- és községi jegyzők megjutalmazása.** A kisbirtokosok országos földhitelintézete egy 500 k.-ás, két 300 k.-ás és két 200 k.-ás pályadíjat tűzött ki oly kör és községi jegyzők megjutalmazására, akik községek gazdasági felvirágoztatása körül érde-

meket szereztek. A díjakat majd a földművelésügyi miniszter osztja ki. A pályázati kérvényeket az alispánhoz nyújtandók be úgy hogy ő azokat május 31-ig az országos jegyzői egyesület főjegyzőjéhez Uszky Bálint mezőturi főjegyzőhöz küldhesse.

* **Mintagazdaságok.** A földművelésügyi miniszter megengedte, hogy Beregvármegyében Som község határában Dercsenyi Ferenc, Árdánháza község határában Fehér András birtoka népies mintagazdasággá alakíttassék át.

* **Református bál Ugocsában.** A nagyszöllősi ev. ref. egyház harangalapja jávára április 24-én este 6 órakor a Hungária nagytermében zártkörű balyubált rendez. Személyjegy 1 k., családjegy 3 k.

* **Az Andrássy-utcát kimélik.** Amióta megnyílt Beregszász városának ez az utcája, azóta úgy a személy-, miut a teherforgalom erre az utcára nehezedett. Aki csak tehette, elkerülte a Bocskay-utcát. Minthogy pedig az Andrássy-utcának nagy költséggel készített aszfalt-kocsiútja nem bírja meg a nagy teherforgalmat, különben is a makadám-szekérut még nincs készen, a helyettes rendőrkapitány betöltötte a teherforgalomnak az Andrássy-utcán való lebonyolítását.

* **Veres kakas.** A Kazinczy-utcában 16 szám alatt Eisenberg Mór ic istállója e hó 17-én éjjel 3/4 12 óra tájban leégett. Belepustult egy tehén is. A nyomozás folyamán rábukkantak egy kanóc maradványára, amiből azt következtetik, hogy a tűz gyújtogatásból ered.

* **Társaskocsi Beregszász és Vásárosnamény közt.** Grünstein Mayer beregszászi lakos engedélyt kapott arra, hogy Beregszász és Vásárosnamény közt társaskocsi közlekedést létesítsen. Élt is jogával és április 17-én megkezdődött a társaskocsiközlekedés. A társaskocsi szombaton nem jár, más napokon Vásárosnaményból reggel 6 órakor indul s Beregszászba délelőtt 10 órakor érkezik, innen pedig délután fél 4 órakor indul vissza Vásárosnaményba.

* **Járvány.** Bene községben a vörheny fellépett s járványszerűleg terjed. A szükséges óvintézkedéseket megtették.

* **Költözködők figyelmébe.** Beregszász városában április 24-én Szentgyörgynapján szoktak költözködni. Az idén ez a nap husvét másodnapja. Ezért a helyettes rendőrkapitány az általános költözködés határnapját április 25-ére tette. Természetesen aki 24-én akar költözködni, azt a hatóság nem zavarja ebben a ténykedésében.

* **Fizetéseketelenség.** Winkler Mór beregszászi kereskedő bejelentette a törvényszéknek, hogy fizetéseit megszüntette, miért is csődöt kért maga ellen. A törvényszék a csődöt elrendelte. Csődbiztossá dr. Illés Andor törvényszéki bírót, tömeggond-

cal, elküldi férjének Nelli levelét és megizeni, hogy a küldő itt e helyen várja. És ha eljön, óh akkor nem habozik tovább, véget vet életének.

Becsengette a szobaleányt elküldte a levelet s aztán várta tettének eredményét. Minél tovább várt, annál emésztőbb nyugtalanság vett erőt szívében, annál jobban rettegett, hogy férje eljön.

Eloltotta az egyik gyertyát, fehér kis kezébe szorítá a töltött kis revolvért, a szoba háttérébe tilt le és szíve csaknem kéjelgett a gondolat borzasztóságán, hogy ha a férje eljön a Nelli nevében adott légyottra, a mint az ajtón belép, ő szíven lövi magát. Hadd essék kétségbe a hűtelen, látva halálvonaglását; elképzelte mint broul majd hült tetemére s még egy szóért egy, pilantásért esd.

Egy órája mult, hogy a levelet elküldte tagjait a fokozódó izgatottságtól rázta a hideg, lélegzete elakadt. Végre lépteket hallott, az ajtó kinyílt, de Irma már nem látta ki lépett be rajta, mert eszméletlenül hanyatlott a földre.

Jó időbe került, míg a szobaleány eszméletre hozta és ő elolvashatta férje válaszát és abban a levélben ki volt fejezve egy kétségbeesett férfi őrjengő bánata, a megvetés Nelli iránt és a vád, hogy neki tulajdoníthatja neje eltűntét.

Irma egy félóra mulva már kis lakásuk előtt szállt le egy bérkocsiról, utközben felfogadta, hogy soha többé nem lesz féltékeny, mit később odamódosított, hogy ha csak oka lesz reá. Dobogó szívvvel futott fel a lépcsőn, több szobán végig ment, de férjét egyikben sem találta. Istenem — gondolá — nincs talán baja; óh ha kétségbeesésében megölte volna magát. Nesztelenül lépett be férje szobájába, mély csend honolt ott, a lámpa csak homályosan világított sötét ellenzője alól. Az íróasztal előtt fejét a szék támlájára hajtva mozdulatlanul ült Sándor, arca halvány volt, szemei lecsukva, olyan volt mint egy halott.

Irma rémülettől kerekre nyílt szemekkel előre hajtott fejjel közeledett hozzá, keble majd szétpattant szívének kinos dobogásától amint így állt keblére kulcsok kézzel előre hajolva s férje arcát lesve, látja, hogy a lehunyt szempillák alul könnyek peregnek.

Él! . . . sikoltá Irma és térdre omlott férje előtt. Egy pillanat még és feledve van az a csöpp méreg; két szív gyors dobbanása boldogságról beszél.

nokká dr. Kubowich Géza beregszászi ügyvédet, helyettesévé dr. Klein Jenő beregszászi ügyvédet nevezte ki. Bejelentési határidő június 21. Felszámolási tárgyalás július 21.

* **Az olvasók figyelmébe.** Az általános elismert Osers és Bauer cégnek mai számunkban megjelent hirdetésére ez uton is felhívjuk olvasóközönségünk figyelmét.

* **Hazánk legbecesebb szőlője.** A filokszarának teljesen ellentálló, permeterzi soha nem kell, mert semmiféle betegség sem lombját, sem termését meg nem támadja. Téli hideg a takaratlan vesszőjét soha meg nem fagyasztja, ezenkívül még rendkívüli becse, hogy igen korán érik — augusztus 15—20. között — rendkívül bőtermő és bora oly erős és édes, hogy a nehéz olasz borok semmiben sem mulják felül. Ez a „Delavare” közvetlen termő szőlő, melynek részletes leírását — ábrán és bemutatva — úgy a homok mint a hegyi szőlőtelepítőket érdeklőleg az „Ermelléki első szőlőoltványtelep” Nagykágya (Biharm.) ingyen és bérmentve küldi meg mindenkinek, ki címét egy levelezőlapon tudatja. Ott 16 év óta szaporítják s ma már 27 katasztrális hold van ebből teljesen fajtisztán telepítve. Ezen telepek mai számunk hirdetés rovatában közölt „Szőlőlugast ültetésünk” című hirdetésre felhívjuk olvasóink beces figyelmét.

* **„Millennium”-telep Nagyösz.** Egyik gazdasági ág sem fizet úgy, mint a szőlőművelés. Az állami felügyelet és állami segélyvel létesített „Millennium”-telep a legmegbízhatóbb ojtvány beregszászi forrás; ezen ojtványtelep ma a legnagyobb és legüzembenebb az országban. Ezen mintatelep Buding Károly tulajdonos szakavatott vezetése mellett az ország legjobb szervezett szőlőtelepévé fejlődött, miről tanuskodják a következő közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány. (B. h.) Alulírottak ezennel igazoljuk, hogy Buding Károly „Millenniumtelep”-tulajdonosnak a nagyösi és nagyszentmiklósi határban elfekvő telepein 1904. évben következő szőlőszeti terményállományról van tudomásunk: Ripária Portalis (Gloire de Montpellier), Vitis Solonis és Rupestris Monticola (Rupestris du Lot) 4-es kötésű póznarendszeres 13 $\frac{1}{2}$ katasztr. hold vesszőnevelő anyaiskola 37,125 tőkével; 3 $\frac{1}{2}$ katasztr. hold zöld ojtványiskola körülbelül 300,000 drb. ez évben párosítással készített, részint sima, részint gyökeres 2 éves dugvány-zöld ojtványnyal; 27 $\frac{1}{2}$ katasztr. hold ojtvány és dugványiskola körülbelül 4,000,000 drb. eliskolázott fásoltványnyal és körülbelül 1,000,000 drb. amerikai és európai gyökereztetett dugványnyal. Nagyösz, 1904. évi július hó 30-án. Gábor János, Vincze György okl. szőlészek és telepkezelők. Grün Henrik, könyvelő számtiszt. Buding Antal telepvezető és oenologus. (B. h.) Az alólírt napon és helyen 1904. évi 179. ügyszám alatt általam felvett hitelesítési jegyzőkönyv alapján ezennel bizonyítom, hogy Grün Henrik könyvelő számtiszt és Buding Antal telepvezető és oenologus, kiket személyesen ismerik, azután Gábor János és Vincze György telepkezelők, kik személyazonosságuk a birtokukban levő igazolvánnyal igazolták, mindnyájan nagyösi lakosok, a fönnebbi bizonyítványt előttem sajátkezűleg irták alá Kelt Nagyszentmiklóson, ezerkilenczáznegyedik évi július hó (30) harmincadik napján. Simonsich Géza, kir. közjegyző. (P. H.) Ugyancsak a Buding Károly tulajdonát képező pakácsi és knézi 300 kat. holdas telepéről és 1027 drb. hála és elismerőnyilatkozatokról valamint az egész telepleírásról legközelebb hozunk hitelesített kir. közjegyzői okiratokat.

SZÉPIRODALOM.

Egy vén gyerek regénye.

Irtá: Gottler Lajos. 2

A férfi mohón leste ajkairól a szót, azt remélte, hogy azt fogja mondani reám. De a leány élveleg piros ajkaival elharapta a m-betűt, nem mondott ő sem többet, sem kevesebbet, mint a mennyit akart.

De a vén gyereknek ez a biztatás is elég volt és várt, mert az a kacér, szép leány egészen megzavarta a fejét.

Ugy annyira, hogy kicsiny falujáról s annak lakóiról csaknem teljesen megfeledkezett.

Csak nagy ritkán jutott eszébe Ilonka, meg Mari néni, csak néha gondolt rájuk. A mikor egyik másik előkelő családnál volt zsuron, a hol illedelmesen fogyasztotta a párolgó theát és apró, száraz süteményeket mártogatott bele, míg körülte utolsó divat szerint öltözött, jó nevelt hölgyek csévlegtek, hogy: — Nézze csak, Gyuray, így... és nézze csak, Gyuray úgy... stb.

Oh! ilyenkor eszébe jutott Mari néni, meg Ilonka s azok a kedélyes uzsonnázások hármában, a hederával befutott kerti lugásban. Vagy télen, a mikor a Mari néniék felterre meszelt, tágas ebédlőjében üttek, a hol rózsátó volt az ablakpárkányon, madár a kálitkában és sült alma illata a barátságos, meleg szobában.

Egyszer, lefekvéskor eszébe jutott, hogy mi is volna, ha Mari néni meg Ilonka ide csöppennének, ebben a modern, fővárosi társaságba? S hogy elaludt, azt álmodta, hogy már tényleg itt is vannak, Mari néniel zsuron Ilonka ott sürgött, forgott, az előkelő vendégek közt. Mari néni pedig ósdi fekete selye ruhájában, izabellaszínű mantiljában az asztalfőn ült és a vén Zsuzsi járt az asztal körül s egymásután hozta be a töltött káposztát turós bélesti, hurkát, kolbászt, meg tepertős pogácsát. Bálint úgy restelte ezt a falusi menüt, hogy alig mert a szép Jolánra nézni, a ki szembe ült vele és elfolytott nevetéssel emelte arcához azt a halavány szép thearózsát, a mit tegnap este elkért tőle s lefekvés előtt oda tett az éjjeli szekrényre, ágya mellé.

Ennek az illatára ébredt föl. Megdörzsölte a szemét és megkönnyebülten lélekzett föl, hálát adva az istennek, hogy csak áom volt az egész.

A thearozsa mellett a szekrényen picziny levélke volt, aranymonogrammos vélinpapírra írva. A miniszteri tanácsosék fényes bált adtak a jövő szombaton s meghívták Bálintot is.

VII.

A tanácsosék bálján Bálint arra a kellemetlen tapasztalatra jött, hogy a szép Jolán kevesebbet foglalkozik vele, mint máskor és többet azzal a Bácskából nem régen érkezett huszártiszttal, a kinek rengeteg adosságán, nyalka fekete bajuszán és csengő-bongó sarkantyuján kívül aligha van egyebe.

Ugy éjféljárt, a vén gyerek megunva a zajt és tarsaságot a nagy teremben, visszavonult a téli kertbe, a mely a tanácsosék vilájanak másik végében volt, távol a táncteremtől.

Hogy belépett az üveges helyiségbe, a sok virág és disznókönyv köze, a meleg, illatos párával telt, nedves levegő szinte zsongítóan hatott fölajzott idegeire. Az üvegtető közepéről egy nagy, ernyővel borított lámpa csak mérsékeltlen világította meg a haragos zöldlevelű, exotikus növényeket, a melyek gazdag csoportokban voltak ott elhelyezve. Lábai besüppedtek a finom, fehér porondba, a mint végig ment a kerten és leült az egyik sarokba, egy gyepmalmra, a melynek háta mögül a milói Vénusz szobra fehérlett ki az óriási fikuszlevelek közül.

Aztán... mi történt? Soha, soha sem felejtette el azt a jelenetet, a mit ott látott. Pár perc múlva a bejárat függönye szétvált és Jolán lépett be.

Nehéz, fehér selyemruhájának uszályát fölfogva, gyors léptekkel, lábujjhegyen sietett a kert közepéig, a hol megállt a lámpa alatt, míg balkezét hevesen dobogó keblére szoritotta. A lámpa világa rávetette fényét szép arcára. Félig nyílt, piros ajkai közül apró huncutkáiban övezte homlokát. A férfi épen szemben volt vele, a nélkül azonban, hogy a leány láthatta volna őt, mert teljesen elfedték a fikusz levelei. Visszafojtott lélekzettel leste a leányt láthatta volna őt, mert teljesen elfedték a fikusz levelei. Visszafojtott lélekzettel leste a leányt, a ki mozdulatlanul állt ugyanazon a helyen. Egyszer csak bársony fényű, fekete szemű fölcillantak. A bejárat felől halk sarkantyupengés hallatszott s a másik percben Jolán ráborul az érkező vállára, a ki átölelte karcsu derekát s keblére vont a leányt. Jolán nem ellenkezett. A huszár reá tapasztotta ajkait, ajkaira, aztán örül szenvedélylyel csókolta arcát, nyakát s meztelen karjait.

— Szeretsz? édes!

— Szeretlek! szeretlek...

Bálint úgy érezte magát, mintha a tetőzet üvegfedele reá szakadt volna. A meleg, nedves, illatos levegő mázsaként nehezedett keblére.

Azok már régen távoztak, ő még mindig bénultan ült helyén. A távoli táncteremből a zenekar hangjai halkán, átszűrődve jutottak füléhez. A banda épen egy divatos keringőt játszott.

VIII.

A vén gyerek másnap egy hosszú levelet irt Mari néniék. A többek közt azt is tudatta vele, hogy nemsokára hazamegy. Nem jó itt neki. Mari néni azonnal válaszolt a levélre. A durva papirosra, nagy betűkkel, ludtollal csak annyi volt írva, hogy:

— Kedves fiam! Gyere haza. Meghazasítalak én!

IX.

A véletlen azonban úgy akarta, hogy ugyanazzal a postával egy másik levelet is kapjon Gyuray.

Milyen másminő levél volt ez! Alakja keskeny, hosszukás, hajtása finom, kacér, színe, mint az ibolyaé. Belül virágszirmok voltak ráfestve diszkrét színekben. S milyen bódító, édes ilatot árasztott.

Szédítő volt az is, a mit olvasott belőle.

„Megmondtam önnek Bálint, hogy várjon. — Akkor nem adhattam okát, e pillanattal fogva ne legyen többé titok közöttünk.

„Más birta eddig a szavam. Mig e szót vissza nem kaptam, nem tehettem igéretet önnek.

„Ma már vége mindennek. Szakitottam a multtal és gondtalan szívvel nézhetek a jövőbe. Hogy mit láttok ott? ha akarja, hogy e képeket ön előtt is feltárjam, jöjjön sietve és kérjen bocsánatot, hogy négy napja nem jött felénk...

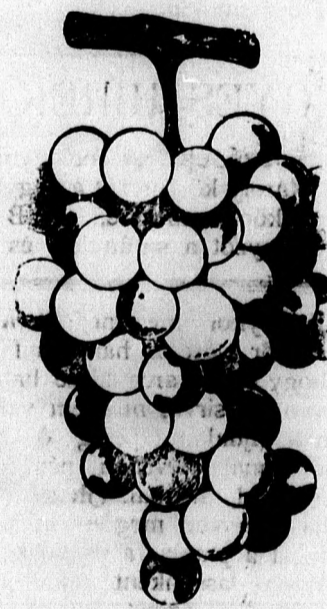
X.

A vén gyerek azonban Mari néniék engedelmeskedett.

(Vége.)

„Millenniumtelep” Nagyösz.

Legelősbőb árak!

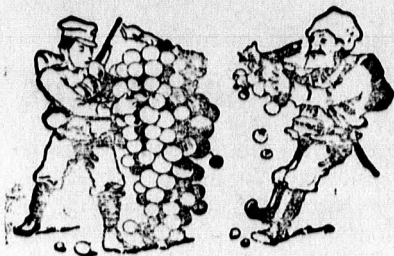


Legelősbőb árak!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki ingyen kéri Magyarország legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely szőlőiskola állami segélylyel és állami felügyelet mellett létesült,

Egy 13—14 éves jómagaviseletű fiu lapunk nyomdájába tanulóul felvétetik.



Csemegeszőlőt

számos legfinomabb fajban,
fajtisztán jótállás mellett,
ugyszintén legjobb

Lugasszőlő-gyűjteményt

valamennyi elsőrendű oltványok, szállít a

Küküllőmenti

Első Szőlőoltvány-telep

Tulajdonos: Caspari Frigyes Medgyes, Nagy-küküllő-megye.
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

10330—1—905

Árverési hirdetemény.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminisztérium 1904. évi december hó 14-én kelt 111028. számú engedélye folytán a „munkácsi vár“ helyiségében levő **70 drb. öntött régi vas kályha** 210 kor. értékben, **3 drb. rézüst** 28 kor. értékben, **1 drb. veres rézüst** 80 kor. értékben és **középső nagy kapu** 60 kor. értékben vagyis összesen 378 korona kikiáltási ár mellett a kir. pénzügyigazgatóság hivatalos helyiségében **1905. évi május hó 25-én délelőtt 10 órakor** tartandó árverésen el fog adatni.

Felhivatnak mindazok, kik ezen tárgyakat megvenni szándékoznak, hogy a kizűzött árverésen pontosan jelenjenek meg.

Írásbeli ajánlat is elfogadtatik, mely a kikiáltási ár 10%-ával mint bánatpénzzel felszerelve az árverés napján az árverés megkezdéséig a kir. pénzügyigazgatóság főnökéhez adandó be.

Árverezni szándékozók kötelesek a kikiáltási ár 10%-át mint bánatpénzt az árverelő bizottságnál letenni.

Utóajánlatok figyelembe nem fognak vétetni.

Az eladandó tárgyak együttesen bocsáttatnak árverés alá, így az írásbeli ajánlatok részletezve, de együttesen teendők meg.

Legtöbbet ígérő ajánlatának elfogadása után fog a szerződés megkötetni, a többi ajánlattevő bánatpénze azonban az árverés után vissza fog adatni.

Köteles lesz legtöbbet ígérő a szerződés megkötése után egy hónap alatt a tárgyakat saját költségén elszállítani, a vaskályhák kizűzésénél előálló fal rongálásokat saját költségén azonnal megcsináltatni, mert ellenesetben az a bánatpénzből fog kárára és veszélyére megcsináltatni. E célból a bánatpénz a tárgyak elszállításának megtörténtéig vissza fog tartatni, így az a szerződés megkötése után azonnal fizetendő vételárba be nem számíttatik, hanem vevőnek a teljesített javítás után visszaadatik.

Beregszász, 1905. április hó 12.

M. kir. pénzügyigazgatóság.

90/1905. sz.

Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a nyitrai kir. járásbíróságnak 1905. évi Sp. I. 5/3. számú végzése következtében **Dr. Sztranzky Izor** nyitrai ügyvéd javára **Jankovich László** somi lakos ellen 624 k. 41 f. s járulékaik erejéig 1905. évi március hó 17-én fogantatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1140 koronára becsült következő ingóságok, u. m. lovak és ökrök nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a mezőkaszonyi kir. járásbíróság 1905. évi V. 60/2. számú végzése folytán 624 kor. 41 fill. tőkekövetelés ennek 1905. évi január hó 2-ik napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 59 kor. 50 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Somban alperes lakásán **1905. évi április hó 22-ik napjának d. e. 10 órája** határidőül kizűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §§-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elérvezendő ingóságokat mások is le és felül foglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Mezőkaszony, 1905. évi április hó 7-ik napján.

Riedl Konrád, kir. bír. végrehajtó.

A beregszászi „ANNA“ gőz- és kádfürdőben a mai naptól kezdve

mindennap gőzfürdő

kapható.

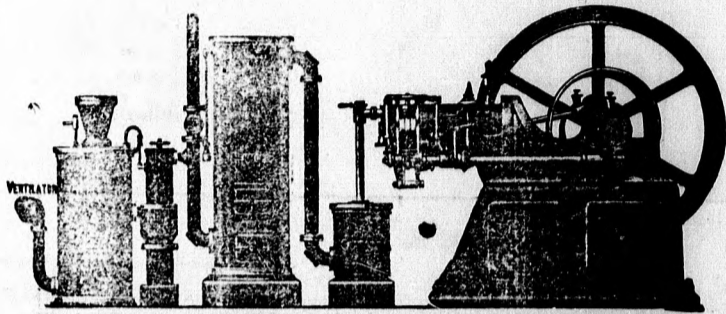
Férfiaknak:	Nőknek:
Vásárnap délelőtt 1 k. 20 f.	Kedden délelőtt 1 k. 20 f.
délután — 80 f.	délután — 80 f.
Hétfőn egész nap 1 „ —	Csütörtök délelőtt 1 k. 20 f.
Szerdán „ „ 1 „ —	délután 1 k. — f.
Pénteken „ „ 1 „ —	Szombaton „ 1 k. — f.
Szombaton délelőtt 1 korona.	

Á nagyérdemű közönség szives pártfogásáért esedezve, maradok tisztelettel

Hartman Ferencz, fürdőtulajdonos.

A 20% engedm. a fűzetjegyekbe bennfoglalatik, még pedig úgy, hogy 10 db. helyett 12 db. adatik.

➡ MINDENNAP GŐZFÜRDŐ ⚡



Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST VI. Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntöde Bécs.

Benzin- és petroleum-motorok és locomobilok, szivó-gáz-motortelepek 2-3 fill. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.



Szőlőlugast

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekesebb dísz, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháládatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű), mert nagyobbbrésze ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

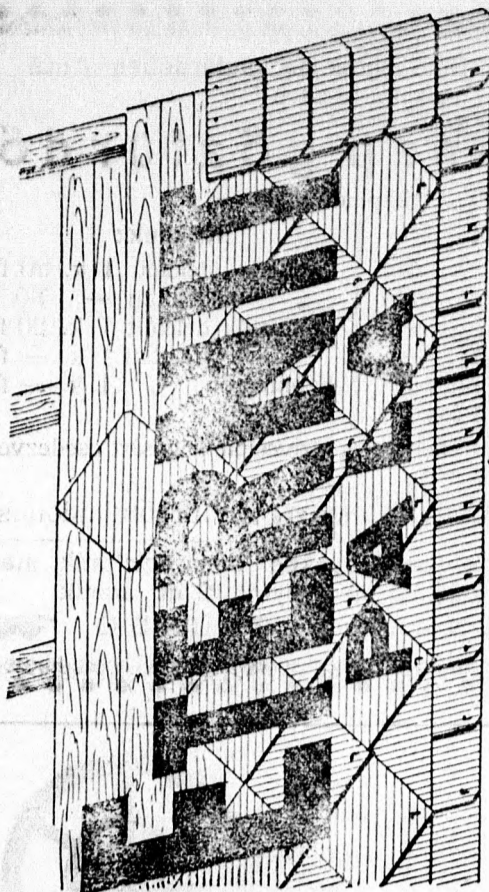
A fajok ismertetésére vonatkozó színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. Borfajuk szőlőoltványok is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árban és „Delaware“ sima, ültetéshez és ebből borminta.

Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya, Biharmegye.

Hirdetések felvétetnek

Árpád-utca 29. sz. alatt.

A JELENKOR LEGJÓBB LEJÁRÓ ELŐFIZETŐI ANYAGA



MAGYARORSZAGI KÖZPONT: ETERNYI MŰVEK HATSCHKE LAJOS BUDAPEST VI., ANDRÁSSY-UT 35.

Tyukszemet,

börkeményedést, szemölcsöt, néhány nap alatt fájdalom nélkül gyökeresen eltávolít

a **Liszckay-féle** Tyukszemoldó

egy tüveg ára 1 korona postán küldve 20 fillérrel több.

Liszckay János gyógyszerész Vári

Miként a vas a vörös vérszöveteket megszaporítja az erekben, azonképpen

a Fatime hajkenő

megszaporítja a sötét színező nemeseket (pigmentek) a hajban, ezáltal festes nélkül áll módjában barnára söt. feketére változtatni az ősz, fakó vagy más világos színű haját. Használata folytán a hajzat dus növekedésnek indul. Ára 2 k., postán küldve 30 fillérrel több.

Liszckay János gyógyszerész Vári

Hirdetmény.

Van szerencsénk az építő közönség szíves tudomására hozni, mi alólirottak Pe egszászban Széchenyi-utca 93. szám alatt építési irodát nyitottunk. Elfogadunk minden nemű terveleket és költségvetés készítést a legkisebbtől a legnagyobbig úgy szintén minden nemű építkezést, valamint nedves falak s árazzá tételét mérsékelt árak mellett.

Mély tisztelettel kérjük az építő közönség szíves pártfogását
Bahner Lajos és Duncsák János építő mesterek.

Kolbász

azonnal ehető, vagy főzni való 168, pörkölt bőrtű szalonnák elsőrendű zsirnak 136, sós fehér vastag 128, vékony 128. füstölt vastag 140, vékony 140, debreceni paprikás szalonna 150, pácolt fokhagymás paprikás szalonna 200, pácolt sovány szalonna nélküli sonka, karmonádli. oldalas 140 fillér. A főnti áruk szállító levele és csomagolása ingyen. Elsőrendű házi zsír 142, hozzá szelencék: 5 kgros 110, 10 kgros 148, 25 kgros 280; az árak fillérekben értendők. Árúim árai, melyek gyakran változóak, e helyen minden számban **kolbász** cím alatt találhatók. Szállítja: **Balczár** kiviteli tüzlete Nyiregyháza.

8 napi probara küldöm

Solingeni hajvágó-gépet

2 tri 50 kr. utavet mellett es közelem na a ma az 8 napi beúti vi-zavenni es az szerget érte azonna vissza adni. A n ivago ep 16 cm. hos-zu legin eabba nicker es legobb acélból készült, van 32 fog, 3 vasára való, 3 feltető, 3 8 mm., 7 mm., 10 mm. dupla csavart, biztonsági csavart s tartálékrugóval, finom kartonban, használati assz. kártyával, úgy, hogy mindenki azonnal haját vághatja vele. Legjobb segéd, teljesen felszerelve csak tri 25. Szakállvágó-gép tri 2.25. Lonyiro-olaj egy kupa egyre 1 tri 2. — Biztonsági berendezés tri 1.75. Szakállvágó-olaj tri 1.75. — Készlettel együtt tri 1.75. **LATEINER** 89 gyár Budapestban Wien, 163 Wollzeile 31

Árpád-utca 29. szám alatt külön bejárattal, butorozott utcai szoba

k i a d ó.

Felvilágosítást nyújt:

Dr. Kubowich Géza ügyvéd.

Beregszász, Árpád-utca 29. sz.

Vásári Zsebnaptár 1905.

Husipari és állatforgalmi évkönyv az egyes napokra eső vásárok pontos jegyzékével **ingyen és bérmentve** megy minden mézszáros, hentes, állatkereskedő, nyersbőrkereskedő, zsiradék és csontkeres-

kedő címére, aki legalább félvévre előfizet a „**Mé-szárosok és Hentesek Lapja**“-ra. Előfizetési ára félvévre 6 korona. Kiadóhivatal: Budapest, VII. Erzsébet-körut 2.

Petőfi-utca 2. szám alatt 3 szobás utcai lakás melléképületekkel **kiadó.**

Pénzt

ékszerekre, értékpapírokra és minden elfogadható tárgyra. Bárhol elzálogosított tárgyakat magamhoz váltok és azokra magasabb kölcsönt a legolcsóbb kamatok mellett adok

Mór Jakabné, zálogkölcsön int. Árpád-u. 23.

Az eperjesi népbank

KÁLYHAGYÁRA

ajánlja a legjobb hírnévnek s mindenütt közkedveltségnek örvendő

tűzálló fehér chamotte-agyagból gyártott kiváló minőségű díszes kiállításu **cserépkályháit és KANDALLÓIT** felette jutányos árban.

A gyári szerelőink által felállított kályhák használhatóságáért és jószágáért feltétlen felelősséget vállalunk.

Kizárólagos képviselőnk és raktárunk MARKOVICS JÓZSEF urnál Beregszász Andrassy-utca 19 szám alatt — Képviselőnk kívánatra mintákkal és költségvetéssel szolgálhat.

Regi kályhák átrakása es javítása jutányosan eszközölkötteknek.